

**ES:** En el diseño de esta luminaria, NO se contempla su uso mientras carga la batería.

**EN:** In the design of this luminaire, its use is NOT contemplated while charging the battery.

**FR:** Dans la conception de ce luminaire, son utilisation n'est PAS envisagée lors du chargement de la batterie.

**DE:** Bei der Konstruktion dieser Leuchte wird die Verwendung beim Laden des Akkus NICHT in Betracht gezogen.

**IT:** Nella progettazione di questo apparecchio NON è contemplato il suo utilizzo durante la ricarica della batteria.

**NL:** Bij het ontwerp van dit armatuur is het gebruik ervan NIET overwogen tijdens het opladen van de batterij.

**SV:** Vid utformningen av denna armatur övervägs INTE dess användning när du laddar batteriet.

**CZ:** V konstrukci tohoto svítidla NENÍ uvažováno o jeho použití při nabíjení baterie.

**SK:** V dizajne tohto svietidla NIE JE uvažované s jeho používaním počas nabíjania batérie.

**RO:** În proiectarea acestui corp de iluminat, utilizarea acestuia NU este prevăzută în timpul încărcării bateriei.

**PT:** Na concepção desta luminária, NÃO está prevista a sua utilização durante o carregamento da bateria.



Consulte la política de garantía en  
[www.newgarden.es](http://www.newgarden.es)  
See the warranty policy at  
[www.newgarden.es](http://www.newgarden.es)  
Siehe die Garantiebestimmungen unter  
[www.newgarden.es](http://www.newgarden.es)  
Voir la politique de garantie sur  
[www.newgarden.es](http://www.newgarden.es)  
Vedere la politica di garanzia su  
[www.newgarden.es](http://www.newgarden.es)



# GRETA

## SOLAR & RECHARGEABLE BATTERY



**NEWGARDEN SPAIN SL**

Av de Francia 5-15 P.I. Las Salinas 30840 Alhama de Murcia.  
Murcia. Spain. T +34 968 978 806  
[www.newgarden.es](http://www.newgarden.es)





**ES:** ADVERTENCIA Lea detenidamente las instrucciones de uso antes de manipular el producto. Siga estas instrucciones para evitar, caídas, descargas eléctricas, o fallos de instalación y puesta en marcha del producto. Guarde estas instrucciones para utilizaciones futuras. Retire el conjunto de la caja antes de conectarlo a la fuente de alimentación. Cualquier cambio interno de la lámpara por parte del usuario dejará el producto fuera de garantía. Esta lámpara no está protegida contra la inmersión en agua, si se instala inadecuadamente, causará accidentes. No coloque el producto junto fuentes de calor, podría dañar el producto y en último caso, originar un incendio. Mantener los materiales combustibles alejados de la lámpara. No permitir que la lámpara o conector entre en contacto con paredes, telas asociadas a cortinas, persianas u otros materiales. En caso de funcionamiento anómalo desconecte el producto y contacte con personal cualificado. Si emplea cables de extensión, cuide que la conexión no esté en lugares donde pueda acumularse el agua. Evite realizar conexiones y desconexiones cuando el equipo esté húmedo. Cuando se use al aire libre en lugares húmedos, la instalación eléctrica a la que se conecte debe proporcionar protección con interruptores de circuito por falla a tierra (GFCI). Utilice solo dentro de los límites de voltaje indicados. El producto se alimenta a la tensión de 5 V DC e intensidad de 1 A. Se recomienda una carga completa antes del primer uso. No use el producto en caso de cable dañado o rotura de la lámpara. En este caso, deberá sustituirse exclusivamente por el fabricante o Servicio Técnico Autorizado, con objeto de evitar cualquier riesgo. Cualquier modificación de la luminaria por parte del usuario, dejará el producto fuera de garantía. Utilice sólo los componentes facilitados por Newgarden Spain, SL. Cualquier otro componente electrónico ajeno al suministrado puede dañar seriamente el funcionamiento del producto. Sólo para decoración. Este producto no es un juguete. No permita que los niños jueguen y manipulen el producto. (1) CE: Cumplimiento con las Directivas Europeas de Seguridad Eléctrica y Compatibilidad Electromagnética. (2) El símbolo de papelera tachada en el aparato o embalaje indica, que este producto es objeto de una recolección por separado. Los equipos eléctricos y electrónicos deben recolectarse y no desecharse con la basura doméstica. Los equipos eléctricos y electrónicos de desecho deben estar etiquetados con un sistema de recolección de acuerdo con la Directiva 2012/19/EU. El equipo eléctrico y electrónico es peligroso para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de una sustancia peligrosa en su composición. El almacenamiento y la recolección adecuados de uno de estos productos contribuyen a la protección del medio ambiente y la salud pública y constituyen condiciones básicas. Reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos usados. Para obtener más información sobre la entrega y recolección de equipos eléctricos y electrónicos usados, comuníquese con las autoridades locales y con el centro de recolección autorizado en este sentido. (3) Un aparato de la Clase III está diseñado para ser alimentado por una fuente de alimentación SEVL (por sus siglas "Separated or safety Extra-Low Voltage"). La tensión de una fuente SEVL es lo suficientemente bajo para que, en condiciones normales, una persona pueda entrar en contacto con ella sin correr el riesgo de descarga eléctrica. Por tanto, No es necesario incorporar la seguridad que llevan los aparatos de las Clases I y II.

**EN:** WARNING Read the instructions carefully before handling the product. Follow these instructions to prevent falls, electric shocks, or failures in the installation and operation of the product. Keep these instructions for future use. Remove the assembly from the box before connecting it to the power supply. Any internal changes to the lamp by the user will render the product out of warranty. This lamp is not protected against immersion in water. If it is installed improperly, it will cause accidents. Do not place the product next to heat sources, it could damage the product and ultimately cause a fire. Keep combustible materials away from the lamp. Do not allow the lamp or connector to come into contact with walls, fabrics associated with curtains, blinds or other materials. In case of abnormal operation, disconnect the product and contact qualified personnel. If you use extension cables, take care that the connection is not in places where water can accumulate. Avoid making connections and disconnections when the equipment is wet. When used outdoors in wet locations, the electrical installation to which it is connected must provide ground fault circuit interrupter (GFCI) protection. Use only within indicated voltage limits. The product is supplied at a voltage of 5 V DC and a current of 1 A. A full charge is recommended before first use. Do not use the product if the cable is damaged or the lamp is broken. In this case, it must be replaced exclusively by the manufacturer or Authorised Technical Service, in order to avoid any risk. Any modification of the luminaire by the user, will leave the product out of warranty. Use only the components provided by Newgarden Spain, SL. Any other electronic component not supplied may seriously damage the operation of the product. For decoration only. This product is not a toy. Do not allow children to play with or manipulate the product. (1) EC: Compliance with the European Directives on Electrical Safety and Electromagnetic Compatibility (2) The crossed-out wheeled bin symbol on the appliance or packaging indicates, that this product is subject to separate collection. Electrical and electronic equipment should be collected and not disposed of with household waste. Waste electrical and electronic equipment must be labelled with a collection system in accordance with Directive 2012/19/EU. Electrical and electronic equipment is dangerous for the environment and human health due to the presence of a hazardous substance in its composition. Proper storage and collection of one of these products contributes to the protection of the environment and public health and is a basic condition. Recycling of used electrical and electronic equipment. For more information on the delivery and collection of used electrical and electronic equipment, please contact your local authorities and the collection centre authorised for this purpose. (3) A Class III device is designed to be powered by a SEVL (Separated or Safety Extra-Low Voltage) power supply. The voltage of a SEVL source is low enough that, under normal conditions, a person can come into contact with it without running the risk of an electric shock. Therefore, it is not necessary to incorporate the safety features of Class I and II appliances.

**FR:** AVERTISSEMENT Lisez attentivement les instructions avant de manipuler le produit. Suivez ces instructions pour éviter toute chute, tout choc électrique ou toute défaillance dans l'installation et le fonctionnement du produit. Conservez ces instructions pour une utilisation ultérieure. Retirez le boîtier avant de le brancher à la source d'alimentation. Toute modification interne de la lampe par l'utilisateur annule la garantie. Cette lampe n'est pas protégée contre l'immersion dans l'eau, si elle est mal installée, elle provoquera des accidents. Ne placez pas le produit à proximité de sources de chaleur, ce qui pourrait l'endommager et provoquer un incendie. Tenez les matières combustibles éloignées de la lampe. Ne laissez pas la lampe ou le connecteur entrer en contact avec les murs, les tissus associés aux rideaux, les stores ou d'autres matériaux. En cas de fonctionnement anormal, débranchez le produit et contactez le personnel qualifié. Si vous utilisez des rallonges, veillez à ce que le raccordement ne se fasse pas dans des endroits où l'eau peut s'accumuler. Évitez d'effectuer des connexions et des déconnexions lorsque l'équipement est mouillé. Lorsqu'il est utilisé à l'extérieur dans des endroits humides, l'installation électrique à laquelle il est connecté doit assurer une protection par disjoncteur de fuite à la terre (DDFT). N'utiliser que dans les limites de tension indiquées. Le produit est alimenté à une tension de 5 V DC et un courant de 1 A. Une charge complète est recommandée avant la première utilisation. N'utilisez pas le produit si le câble est endommagé ou si la lampe est cassée. Dans ce cas, il doit être remplacé exclusivement par le fabricant ou le service technique agréé, afin d'éviter tout risque. Toute modification du luminaire par l'utilisateur, laissera le produit hors garantie. Utilisez uniquement les composants fournis par Newgarden Spain, SL. Tout autre composant électronique non fourni peut sérieusement endommager le fonctionnement du produit. Pour la décoration uniquement. Ce produit n'est pas un jouet. Ne permettez pas aux enfants de jouer avec le produit ou de le manipuler. (1) CE : conformité aux directives européennes sur la sécurité électrique et la compatibilité électromagnétique. (2) Le symbole de la poubelle barrée sur l'appareil ou l'emballage indique que ce produit est soumis à une collecte séparée. Les équipements électriques et électroniques doivent être collectés et non éliminés avec les déchets ménagers. Les déchets d'équipements électriques et électroniques doivent être étiquetés avec un système de collecte conformément à la directive 2012/19/UE. Les équipements électriques et électroniques sont dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la

**SK:** V spodnej časti príslušenstva (A) je prepínač, ktorým si môžeme zvoliť tri režimy činnosti žiarovky. Sú to tieto:  
**REŽIM ZAPNUTIA:** Kontrolka zostane svietiť, kým sa nevybije batéria.

**REŽIM VYPNUTIA:** Kontrolka zostáva zhasnutá

**AUTOMATICKÝ REŽIM:** Lampa sa rozsvieti, keď solárny panel na vrchu neprijíma svetlo. Lampa sa vypne, keď opäť dostane svetlo, alebo keď sa vybije batéria.

**RO:** În partea inferioară a accesoriului (A), există un comutator prin care putem alege trei moduri de funcționare ale lămpii. Acestea sunt următoarele:

**MOD ON:** Lampa rămâne aprinsă până când bateria se epuizează.

**MOD OFF:** Lampa rămâne stinsă

**MODUL AUTO:** Lampa se va aprinde atunci când panoul solar de deasupra nu primește nicio lumină. Lampa se va stinge când primește din nou lumină sau când bateria se epuizează.

**PT:** Na parte inferior do acessório (A), existe um interruptor através do qual podemos escolher três modos de funcionamento da lâmpada. Eles são os seguintes:

**MODO LIGADO:** A lâmpada permanece acesa até que a bateria se esgote.

**MODO DESLIGADO:** A lâmpada permanece desligada

**MODO AUTO:** A lâmpada acenderá quando o painel solar na parte superior não estiver recebendo nenhuma luz. A lâmpada desligará quando receber luz novamente ou quando a bateria acabar.

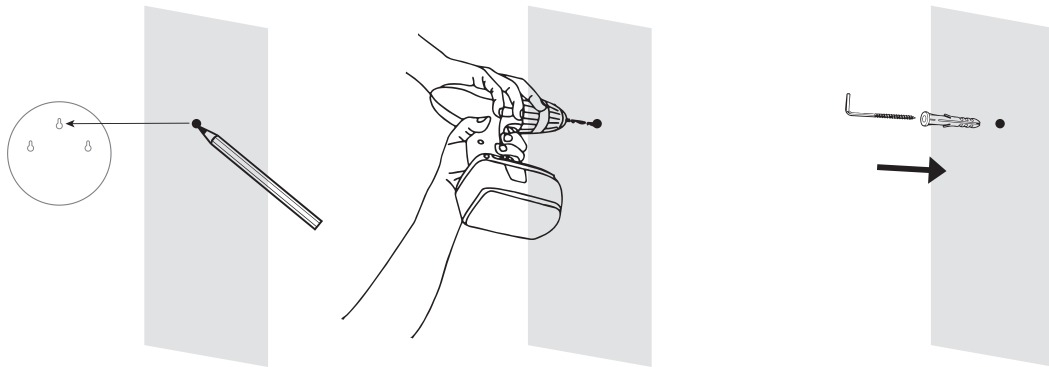
**PL:** W dolnej części akcesorium (A) znajduje się włącznik, za pomocą którego możemy wybrać trzy tryby pracy lampy. Są to:

**TRYB WŁ.** : Lampa pozostaje włączona do wyczerpania baterii.

**TRYB WYŁĄCZONY:** Lampa pozostaje wyłączona

**TRYB AUTOMATYCZNY:** lampa włączy się, gdy panel słoneczny na górze nie otrzyma żadnego światła. Lampa wyłączy się, gdy ponownie otrzyma światło lub gdy wyczerpie się bateria.

**INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN EN PARED/ WALL INSTALLATION INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS  
D'INSTALLATION AU MUR / ANWEISUNGEN ZUR WANDMONTAGE / ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE A  
PARETE / WANDINSTALLATIE-INSTRUCTIES / VĀGINSTALLATIONSINSTRUKTIONER / POKYNY K INSTALACI  
NA STĚNU / POKYNY NA INŠTALÁCIU STENY / INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE PE PERETE / INSTRUÇÕES DE  
INSTALAÇÃO DE PAREDES / INSTRUKCJA MONTAŻU NA ŚCIANIE**



présence d'une substance dangereuse dans leur composition. Le stockage et la collecte appropriés de l'un de ces produits contribuent à la protection de l'environnement et de la santé publique et constituent une condition de base. Recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Pour plus d'informations sur la livraison et la collecte des équipements électriques et électroniques usagés, veuillez contacter vos autorités locales et le centre de collecte autorisé à cet effet. (3) Un dispositif de classe III est conçu pour être alimenté par une source d'énergie SEVL (Separated or Safety Extra-Low Voltage). La tension d'une source SEVL est suffisamment basse pour que, dans des conditions normales, une personne puisse entrer en contact avec elle sans risque de choc électrique. Il n'est donc pas nécessaire d'intégrer les dispositifs de sécurité des appareils des classes I et II.

**DE:** WARNUNG Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt handhaben. Befolgen Sie diese Anweisungen, um Stürze, elektrische Schläge oder Fehler bei Installation und Betrieb des Produkts zu vermeiden. Bewahren Sie diese Anweisungen für den zukünftigen Gebrauch auf. Entfernen Sie die Kastenbaugruppe, bevor Sie sie an die Stromquelle anschließen. Jegliche internen Änderungen an der Lampe durch den Benutzer führen zum Erlöschen der Garantie. Diese Lampe ist nicht gegen Eintauchen in Wasser geschützt, bei unsachgemäßer Installation kann es zu Unfällen kommen. Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen auf, die das Produkt beschädigen und letztendlich einen Brand verursachen könnten. Halten Sie brennbare Materialien von der Lampe fern. Lassen Sie die Lampe oder den Stecker nicht mit Wänden, Stoffen in Verbindung mit Vorhängen, Jalousien oder anderen Materialien in Berührung kommen. Bei normalem Betrieb trennen Sie das Produkt vom Netz und wenden Sie sich an qualifiziertes Personal. Wenn Sie Verlängerungskabel verwenden, achten Sie darauf, dass der Anschluss nicht an Stellen erfolgt, an denen sich Wasser sammeln kann. Vermeiden Sie das Herstellen und Trennen von Verbindungen und Verbindungen, wenn das Gerät nass ist. Bei Verwendung im Freien in Feuchträumen muss die elektrische Installation, an die sie angeschlossen ist, einen Erdschutzschalter (GFCI) aufweisen. Nur innerhalb der angegebenen Spannungsgrenzen verwenden. Das Produkt wird mit einer Spannung von 5 V DC und einem Strom von 1 A versorgt. Es wird empfohlen, vor dem ersten Gebrauch eine volle Ladung zu verwenden. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Kabel beschädigt oder die Lampe gebrochen ist. In diesem Fall muss sie ausschließlich durch den Hersteller oder den autorisierten technischen Dienst ersetzt werden, um jegliches Risiko zu vermeiden. Jegliche Modifikation der Leuchte durch den Benutzer führt zum Erlöschen der Garantie für das Produkt. Verwenden Sie nur die von Newgarden Spain, SL, zur Verfügung gestellten Komponenten. Jede andere elektronische Komponente, die nicht mitgeliefert wird, kann den Betrieb des Produkts ernsthaft beeinträchtigen. Nur zur Dekoration. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Produkt zu spielen oder es zu manipulieren. (1) CE: Einhaltung der europäischen Richtlinien zur elektrischen Sicherheit und elektromagnetischen Verträglichkeit. (2) Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät oder der Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt der getrennten Sammlung unterliegt. Elektrische und elektronische Geräte sollten gesammelt und nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen gemäß der Richtlinie 2012/19/EU mit einem Sammelsystem gekennzeichnet werden. Elektrische und elektronische Geräte sind aufgrund des Vorhandenseins eines gefährlichen Stoffes in ihrer Zusammensetzung gefährlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit. Die ordnungsgemäße Lagerung und Sammlung eines dieser Produkte trägt zum Schutz der Umwelt und der öffentlichen Gesundheit bei und ist eine Grundvoraussetzung. Recycling von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten. Für weitere Informationen über die Anlieferung und Abholung von Elektro- und Elektronikaltgeräten wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden und die dafür autorisierte Sammelstelle. (3) Ein Gerät der Klasse III ist so ausgelegt, dass es von einer SEVL-Stromquelle (SEVL = Separated or Safety Extra-Low Voltage) gespeist wird. Die Spannung einer SEVL-Quelle ist so niedrig, dass eine Person unter normalen Bedingungen ohne Gefahr eines Stromschlags mit ihr in Kontakt kommen kann. Daher ist es nicht notwendig, die Sicherheitsmerkmale von Geräten der Klasse I und II einzubeziehen.

**IT:** ATTENZIONE Leggere attentamente le istruzioni prima di maneggiare il prodotto. Seguire queste istruzioni per prevenire cadute, scosse elettriche o mancata installazione e funzionamento del prodotto. Conservare queste istruzioni per un uso futuro. Rimuovere il gruppo scatola prima di collegarsi alla fonte di alimentazione. Qualsiasi modifica interna alla lampada da parte dell'utente annullerà la garanzia. Questa lampada non è protetta contro l'immersione in acqua, se installata in modo improprio, causerà incidenti. Non posizionare il prodotto vicino a fonti di calore che potrebbero danneggiare il prodotto e causare un incendio. Tenere i materiali combustibili lontano dalla lampada. Non permettere che la lampada o il connettore entrino in contatto con pareti, tessuti associati a tende, tende o altri materiali. In caso di funzionamento anomalo, scollegare il prodotto e contattare personale qualificato. Se si utilizzano prolunghe, fare attenzione che il collegamento non si trovi in luoghi dove l'acqua può raccogliersi. Evitare di effettuare connessioni e disconnessioni quando l'apparecchiatura è bagnata. In caso di utilizzo all'aperto in luoghi umidi, l'impianto elettrico a cui è collegato deve garantire la protezione dell'interruttore differenziale (GFCI). Utilizzare solo entro i limiti di tensione indicati. Il prodotto viene alimentato con una tensione di 5 V DC e una corrente di 1 A. Si raccomanda una carica completa prima del primo utilizzo. Non utilizzare il prodotto se il cavo è danneggiato o la lampada è rotta. In questo caso, deve essere sostituito esclusivamente dal produttore o dal Servizio Tecnico Autorizzato, al fine di evitare qualsiasi rischio. Qualsiasi modifica dell'apparecchio da parte dell'utente, lascerà il prodotto fuori garanzia. Utilizzare solo i componenti forniti da Newgarden Spain, SL. Qualsiasi altro componente elettronico non fornito può danneggiare seriamente il funzionamento del prodotto. Solo per decorazione. Questo prodotto non è un giocattolo. Non permettere ai bambini di giocare o manipolare il prodotto. (1) CE: Conformità alle direttive europee sulla sicurezza elettrica e sulla compatibilità elettromagnetica. (2) Il simbolo del cassonetto barrato sull'apparecchio o sulla confezione indica che questo prodotto è soggetto a raccolta differenziata. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere raccolte e non smaltite insieme ai rifiuti domestici. I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere etichettati con un sistema di raccolta conforme alla Direttiva 2012/19/UE. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche sono pericolose per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di una sostanza pericolosa nella loro composizione. La corretta conservazione e la raccolta di uno di questi prodotti contribuisce alla protezione dell'ambiente e della salute pubblica ed è una condizione fondamentale. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate. Per ulteriori informazioni sulla consegna e la raccolta di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate, si prega di contattare le autorità locali e il centro di raccolta autorizzato a tale scopo. (3) Un dispositivo di Classe III è progettato per essere alimentato da una fonte di alimentazione SEVL (Separated or Safety Extra-Low Voltage). La tensione di una sorgente SEVL è talmente bassa che, in condizioni normali, una persona può entrare in contatto con essa senza rischio di scossa elettrica. Pertanto, non è necessario incorporare le caratteristiche di sicurezza degli apparecchi di classe I e II.

**NL:** WAARSCHUWING Lees de instructies aandachtig door voordat u met het product gaat werken. Volg deze instructies om vallen, elektrische schokken of het niet installeren en bedienen van het product te voorkomen. Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik. Verwijder de doos voor het aansluiten op de stroombron. Elke interne wijziging van de lamp door de gebruiker zal de garantie ongeldig maken. Deze lamp is niet beschermd tegen onderdompeling in water, als hij niet goed geïnstalleerd is, zal hij ongelukken veroorzaken. Plaats het product niet naast warmtebronnen die het product kunnen beschadigen en uiteindelijk brand kunnen veroorzaken. Houd brandbare materialen uit de buurt van de lamp. Laat de lamp of connector niet in contact komen met muren, stoffen die met gordijnen, jaloeziën of andere materialen zijn verbonden. In geval van een abnormale werking moet u het product loskoppelen en contact opnemen met gekwalificeerd personeel. Als u verlengsnoeren gebruikt, zorg er dan voor dat de aansluiting niet op plaatsen ligt waar water kan worden opgevangen. Vermijd het maken van aansluitingen en ontkoppelingen als de apparatuur nat is. Bij gebruik buiten in vochtige ruimten moet de elektrische installatie waarop deze is aangesloten, voorzien zijn van een aardlekschakelaar (GFCI). Gebruik alleen binnen de aangegeven spanningsgrenzen. Het product wordt geleverd met een

spanning van 5 V DC en een stroom van 1 A. Een volledige lading wordt aanbevolen voor het eerste gebruik. Gebruik het product niet als de kabel beschadigd is of als de lamp kapot is. In dit geval moet deze uitsluitend door de fabrikant of de erkende technische dienst worden vervangen, om elk risico te vermijden. Elke wijziging van de armatuur door de gebruiker, laat het product buiten de garantie vallen. Gebruik alleen de componenten die door Newgarden Spain, SL worden geleverd. Elk ander elektronisch onderdeel dat niet wordt geleverd, kan de werking van het product ernstig beschadigen. Alleen ter decoratie. Dit product is geen speelgoed. Laat kinderen niet met het product spelen of het manipuleren. (1) CE: Overeenstemming met de Europese richtlijnen inzake elektrische veiligheid en elektromagnetische compatibiliteit. (2) Het symbool van de doorgestreepte vuilnisbak op het apparaat of de verpakking geeft aan dat dit product apart moet worden ingezameld. Elektrische en elektronische apparatuur moet worden ingezameld en niet bij het huishoudelijk afval worden weggegooid. Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur moet worden geëtiketteerd met een inzamelingsstelsel in overeenstemming met Richtlijn 2012/19/EU. Elektrische en elektronische apparatuur is gevaarlijk voor het milieu en de menselijke gezondheid door de aanwezigheid van een gevaarlijke stof in de samenstelling ervan. Een goede opslag en inzameling van een van deze producten draagt bij aan de bescherming van het milieu en de volksgezondheid en is een basisvoorwaarde. Recycling van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur. Voor meer informatie over de levering en inzameling van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur kunt u contact opnemen met uw lokale autoriteiten en het geautoriseerde inzamelingscentrum voor dit doel. (3) Een klasse III-apparaat is ontworpen om te worden gevoed door een SEVL-voeding (Separated of Safety Extra-Low Voltage). De spanning van een SEVL-bron is laag genoeg om er onder normale omstandigheden zonder risico op elektrische schokken mee in contact te komen. Daarom is het niet nodig om de veiligheidskenmerken van apparaten van klasse I en II te integreren.

**SV:** VARNING Läs instruktionerna noggrant innan du hanterar produkten. Följ dessa instruktioner för att förhindra fall, elektriska stötar eller fel vid installation och drift av produkten. Spara dessa instruktioner för framtida användning. Ta bort enheten från lådan innan du ansluter den till strömförsörjningen. Eventuella interna ändringar av lampan från användaren gör att produkten inte omfattas av garantin. Denna lampa är inte skyddad mot nedsänkning i vatten. Om den installeras felaktigt kommer det att orsaka olyckor. Placera inte produkten bredvid värmekällor, det kan skada produkten och slutligen orsaka brand. Håll brännbara material borta från lampan. Låt inte lampan eller kontakten komma i kontakt med väggar, tyger i samband med gardiner, persienner eller andra material. Vid onormal användning, koppla bort produkten och kontakta kvalificerad personal. Om du använder förlängningskabler, se till att anslutningen inte finns på platser där vatten kan ackumuleras. Undvik att göra anslutningar och fränkopplingar när utrustningen är våt. När den används utomhus på våta platser måste den elektriska installationen som den är ansluten till ge jordfelsbrytare (GFCI) skydd. Använd endast inom angivna spänningsgränser. Produkten levereras med en spänning på 5 V DC och en ström på 1 A. Full laddning rekommenderas före första användning. Använd inte produkten om kabeln är skadad eller om lampan är trasig. I detta fall måste den endast bytas ut av tillverkaren eller en auktoriserad teknisk service för att undvika risker. Varje modifiering av armaturen av användaren lämnar produkten utanför garantin. Använd endast de komponenter som tillhandahålls av Newgarden Spain, SL. Alla andra elektroniska komponenter som inte levereras kan skada produktens funktion. Endast för dekoration. Denna produkt är inte en leksak. Låt inte barn leka med eller manipulera produkten. (1) EG: Överensstämmelse med de europeiska direktiven om elsäkerhet och elektromagnetisk kompatibilitet (2) Den överkorsade papperskorgssymbolen på apparaten eller förpackningen indikerar att denna produkt är föremål för separat insamling. Elektrisk och elektronisk utrustning ska samlas in och inte kastas med hushållsavfall. Avfall av elektrisk och elektronisk utrustning måste märkas med ett insamlingsystem i enlighet med direktiv 2012/19 / EU. Elektrisk och elektronisk utrustning är farlig för miljön och människors hälsa på grund av att det finns ett farligt ämne i dess sammansättning. Korrekt lagring och insamling av en av dessa produkter bidrar till att skydda miljön och folkhälsan och är ett grundläggande villkor. Återvinning av begagnad elektrisk och elektronisk utrustning. För mer information om leverans och insamling av begagnad elektrisk och elektronisk utrustning, vänligen kontakta dina lokala myndigheter och det auktoriserade insamlingscenter för detta ändamål. (3) En klass III-enhet är utformad för att drivas av en SEVL-strömförsörjning (separat eller säkerhetsspänning). Spänningen i en SEVL-källa är tillräckligt låg för att en person under normala förhållanden kan komma i kontakt med den utan att riskera elchock. Därför är det inte nödvändigt att använda säkerhetsfunktionerna för apparater i klass I och II.

**CS:** VAROVÁNÍ Před manipulací s výrobkem si pozorně přečtěte pokyny. Postupujte podle těchto pokynů, abyste zabránili pádům, úrazům elektrickým proudem nebo poruchám při instalaci a provozu produktu. Tyto pokyny si uschovejte pro budoucí použití. Před připojením k napájení vyjměte sestavu z krabice. Jakékoli vnitřní změny lampy provedené uživatelem způsobí, že produkt nebude mít záruku. Tato lampa není chráněna proti ponoreni do vody. Při nesprávné instalaci může dojít k nehodám. Neumístujte výrobek do blízkosti tepelných zdrojů, mohlo by dojít k jeho poškození a nakonec k požáru. Udržujte hořlavé materiály v dostatečné vzdálenosti od lampy. Zabraňte kontaktu lampy nebo konektoru se stěnami, látkami spojenými se závěsy, roletami nebo jinými materiály. V případě neobvyklého provozu odpojte produkt a kontaktujte kvalifikovaný personál. Pokud používáte prodlužovací kabely, dávejte pozor, aby připojení nebylo na místech, kde se může hromadit voda. Pokud je zařízení mokré, nepřipojujte a neodpojujte se. Při použití venku ve vlhkém prostředí musí elektrická instalace, ke které je připojena, poskytovat ochranu přerušovače obvodu zemního spojení (GFCI). Používejte pouze v uvedených mezích napětí. Výrobek je napájen napětím 5 V DC a proudem 1 A. Před prvním použitím se doporučuje úplně nabít. Nepoužívejte výrobek, pokud je poškozený kabel nebo poškozená lampa. V takovém případě musí být vyměněn výhradně výrobcem nebo autorizovanou technickou službou, aby se předešlo jakémukoli riziku. Jakákoli úprava svítidla ze strany uživatele způsobí, že se na produkt nevztahuje záruka. Používejte pouze komponenty poskytnuté společností Newgarden Spain, SL. Jakákoli jiná nedodaná elektronická součást může vážně poškodit provoz výrobku. Pouze pro dekoraci. Tento výrobek není hračka. Nedovolte dětem, aby si s výrobkem hrály nebo s ním manipulovaly. (1) ES: Soulad s evropskými směrnici o elektrické bezpečnosti a elektromagnetické kompatibilitě (2) Symbol přeškrtnuté popelnice na kolečkách na spotřebiči nebo obalu znamená, že tento produkt podléhá oddělenému sběru. Elektrická a elektronická zařízení by měla být shromažďována a nelikvidována spolu s domovním odpadem. Odpad z elektrických a elektronických zařízení musí být označen sberným systémem v souladu se směrnicí 2012/19 / EU. Elektrická a elektronická zařízení jsou nebezpečná pro životní prostředí a lidské zdraví kvůli přítomnosti nebezpečné látky v jejím složení. Správné skladování a sběr jednoho z těchto produktů přispívá k ochraně životního prostředí a veřejného zdraví a je základní podmínkou. Recyklace použitých elektrických a elektronických zařízení. Další informace o dodávce a sběru použitých elektrických a elektronických zařízení získáte od místních úřadů a autorizovanou službu sberného střediska. (3) Zařízení třídy III je navrženo tak, aby bylo napájeno zdrojem SEVL (Separated or Safety Extra-Low Voltage). Napětí zdroje SEVL je dostatečně nízké, aby za normálních podmínek s ním mohla osoba přijít do styku, aniž by hrozilo riziko úrazu elektrickým proudem. Proto není nutné začlenit bezpečnostní prvky spotřebičů třídy I a II.

**SL:** VAROVANIE Pred manipuláciou s výrobkom si pozorné prečítajte pokyny. Postupujte podľa týchto pokynov, aby ste zabránili pádom, úrazu elektrickým prúdom alebo poruchám pri inštalácii a prevádzke výrobku. Tento návod si uschovajte pre budúce použitie. Pred pripojením k zdroju napájania vyberte zostavu z krabice. Akékoľvek vnútorné zmeny žiarovky vykonané používateľom spôsobia, že produkt nebude mať záruku. Táto žiarovka nie je chránená proti ponoreniu do vody. Ak je nesprávne nainštalovaná, môže spôsobiť nehody. Neumiestňujte výrobok do blízkosti zdrojov tepla, mohlo by dôjsť k jeho poškodeniu a následnému požiaru. Udržujte horľavé materiály v dostatočnej vzdialenosti od žiarovky. Zabraňte kontaktu žiarovky alebo konektora so stenami, látkami

## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO / OPERATING INSTRUCTIONS / MODE D'EMPLOI / BEDIENUNGSANLEITUNG / ISTRUZIONI PER L'USO / GEBRUIKSAANWIJZING / NÁVOD K OBSLUZE / BRUKSANVISNING / NÁVOD NA OBSLUHU / INSTRUCȚIUNI DE FUNCȚIONARE / INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO / INSTRUKCJA OBSŁUGI

**ES:** En la parte inferior del accesorio (A), existe un interruptor a través del cual podemos elegir tres modos de funcionamiento de la lámpara. Son los siguientes:

**MODO ON:** La lámpara permanece encendida hasta que se le agote la batería.

**MODO OFF:** La lámpara permanece apagada

**MODO AUTO:** La lámpara se encenderá cuando el panel solar que lleva ubicado en la parte superior no reciba luz alguna. La lámpara se apagará cuando vuelva a recibir luz, o bien se le agote la batería.

**EN:** In the lower part of the accessory (A), there is a switch through which we can choose three modes of operation of the lamp. They are the following:

**ON MODE:** The lamp remains on until the battery runs out.

**OFF MODE:** The lamp remains off

**AUTO MODE:** The lamp will turn on when the solar panel on top is not receiving any light. The lamp will turn off when it receives light again, or when the battery runs out.

**FR:** Dans la partie inférieure de l'accessoire (A), il y a un interrupteur par lequel nous pouvons choisir trois modes de fonctionnement de la lampe. Elles sont les suivantes :

**MODO ON:** La lampe reste allumée jusqu'à ce que la batterie soit épuisée.

**MODO ÉTEINT:** La lampe reste éteinte

**MODO AUTO:** La lampe s'allume lorsque le panneau solaire du dessus ne reçoit pas de lumière. La lampe s'éteint lorsqu'elle reçoit à nouveau de la lumière ou lorsque la batterie est épuisée.

**DE:** Im unteren Teil des Zubehörs (A) befindet sich ein Schalter, über den wir drei Betriebsarten der Lampe wählen können. Sie lauten wie folgt:

**EIN-MODUS:** Die Lampe bleibt eingeschaltet, bis die Batterie erschöpft ist.

**AUS-MODUS:** Die Lampe bleibt ausgeschaltet.

**AUTO-MODUS:** Die Lampe leuchtet auf, wenn das Solarpanel auf der Oberseite kein Licht empfängt. Die Lampe schaltet sich aus, wenn sie wieder Licht erhält oder die Batterie erschöpft ist.

**IT:** Nella parte inferiore dell'accessorio (A) è presente un interruttore attraverso il quale è possibile scegliere tre modalità di funzionamento della lampada. Sono le seguenti:

**MODALITÀ ON:** La lampada rimane accesa fino a quando la batteria non si esaurisce.

**MODALITÀ SPENTO:** La lampada rimane spenta

**MODALITÀ AUTO:** La lampada si accende quando il pannello solare in alto non riceve alcuna luce. La lampada si spegne quando riceve di nuovo la luce, oppure la batteria è scarica.

**NL:** In het onderste deel van het accessoire (A) bevindt zich een schakelaar waarmee we drie bedrijfsmodi van de lamp kunnen kiezen. Ze zijn als volgt:

**ON MODE:** De lamp blijft branden totdat de batterij leeg is.

**OFF MODE:** De lamp blijft uit

**AUTO MODE:** De lamp gaat aan wanneer het zonnepaneel aan de bovenkant geen licht ontvangt. Het lampje gaat uit als het weer licht krijgt, of als de batterij leeg is.

**SV:** I den nedre delen av tillbehöret (A) finns en brytare genom vilken vi kan välja tre driftsätt för lampan. De är följande:

**PÅ-LÄGE:** Lampan lyser tills batteriet tar slut.

**AV-LÄGE:** Lampan förblir släckt

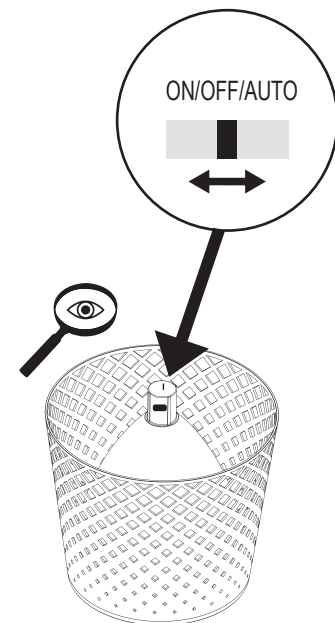
**AUTO-LÄGE:** Lampan tänds när solpanelen ovanpå inte får något ljus. Lampan stängs av när den får ljus igen eller när batteriet tar slut.

**CS:** Ve spodní části příslušenství (A) je přepínač, kterým můžeme zvolit tři režimy provozu lampy. Jsou to následující:

**REŽIM ZAPNUTÍ:** Kontrolka zůstane rozsvícená, dokud nedojde k vybití baterie.

**REŽIM VYPNUTÍ:** Kontrolka zůstane zhasnutá

**AUTOMATICKÝ REŽIM:** Lampa se rozsvítí, když solární panel nahoře nepřijímá žádné světlo. Lampa se vypne, když znovu přijme světlo, nebo když se vybitje baterie.





**DOS MODOS DE CARGA / TWO CHARGING MODES / DEUX MODES DE CHARGE / ZWEI LADEBETRIEBE / DUE MODALITÀ DI CARICA / TWEE OPLADENDE MODEN / TVÅ LADNINGSLÄGEN / DVĚ REŽIMY NABÍJENÍ / DVA REŽIMY NABÍJANIA / DOUĀ MODURI DE ÎNCĂRCARE / DOIS MODOS DE CARREGAMENTO / DWA TRYBY ŁADOWANIA**

**ES: 1)** La lámpara puede ser cargada a través de un cargador micro USB, conectado a la corriente. El puerto de carga micro USB está instalado en la parte inferior del accesorio (A) junto al interruptor de selección.

**2)** O bien, puede ser cargada mediante el panel solar que lleva asociado.

**EN: 1)** The lamp can be charged through a micro USB charger, connected to the current. The micro USB charging port is installed at the bottom of the accessory (A) next to the selection switch.

**2)** Or, it can be charged through the associated solar panel.

**FR: 1)** La lampe peut être chargée par un micro chargeur USB, connecté à l'alimentation électrique. Le port de chargement micro USB est installé au bas de l'accessoire (A) à côté du bouton de sélection.

**2)** Ou il peut être chargé par le panneau solaire associé.

**DE: 1)** Die Lampe kann über ein an den Strom angeschlossenes Mikro-USB-Ladegerät aufgeladen werden. Der Mikro-USB-Ladeanschluss ist an der Unterseite des Zubehörs (A) neben dem Wahlschalter installiert.

**2)** Oder es kann durch das zugehörige Solarpanel aufgeladen werden.

**IT: 1)** La lampada può essere caricata attraverso un caricatore micro USB, collegato alla corrente. La porta di ricarica micro USB è installata nella parte inferiore dell'accessorio (A) accanto all'interruttore di selezione.

**2)** Oppure, può essere caricato attraverso il pannello solare associato.

**NL: 1)** De lamp kan worden opgeladen via een micro-USB-lader, aangesloten op de stroom. De micro-USB-oplaadpoort wordt onderin het accessoire (A) naast de keuzeschakelaar geïnstalleerd.

**2)** Of, het kan worden opgeladen via het bijbehorende zonnepaneel.

**SV: 1)** Lampan kan laddas via en mikro-USB-laddare, ansluten till strömmen. Micro USB-laddningsporten är installerad längst ner på tillbehöret (A) bredvid valknappen.

**2)** Eller så kan den laddas via tillhörande solpanel.

**CS: 1)** Lampu lze nabíjet pomocí micro USB nabíječky připojené k proudu. Nabíjecí port micro USB je nainstalován ve spodní části příslušenství (A) vedle přepínače výběru.

**2)** Nebo jej lze nabíjet prostřednictvím přidruženého solárního panelu.

**SK: 1)** Lampu je možné nabíjať pomocou nabíjačky micro USB pripojenej k prúdu. Nabíjací port micro USB je nainštalovaný v spodnej časti príslušenstva (A) vedľa prepínača výberu.

**2)** Alebo sa dá nabíjať prostredníctvom pridruženého solárneho panelu.

**RO: 1)** Lampa poate fi încărcată printr-un încărcător micro USB, conectat la curent. Portul de încărcare micro USB este instalat în partea de jos a accesoriului (A) lângă comutatorul de selecție.

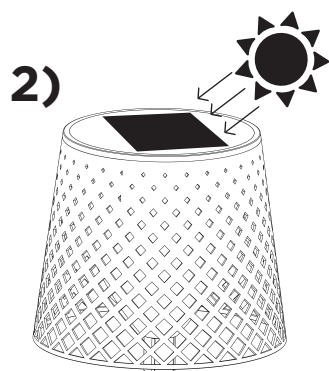
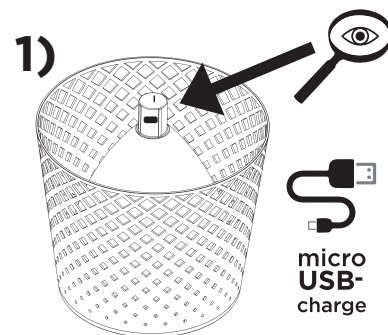
**2)** Sau poate fi încărcat prin panoul solar asociat.

**PT: 1)** A lâmpada pode ser carregada através de um carregador micro USB, conectado à corrente. A porta de carregamento micro USB é instalada na parte inferior do acessório (A) ao lado da chave de seleção.

**2)** Ou pode ser carregado através do painel solar associado.

**PL: 1)** Lampę można ładować poprzez ładowarkę micro USB, podłączoną do prądu. Port ładowania micro USB jest zainstalowany u dołu akcesorium (A) obok przełącznika wyboru.

**2)** Lub może być ładowany przez powiązany panel słoneczny.



spojenými so závesmi, roletami alebo inými materiálmi. V prípade neobvyklej činnosti odpojte produkt a kontaktujte kvalifikovaný personál. Ak používate predĺžovacie káble, dajte na to, aby pripojenie nebolo na miestach, kde sa môže hromadiť voda. Vyhnite sa pripájaniu a odpájaniu, keď je zariadenie mokré. Ak sa používa vonku vo vlhkých priestoroch, musí elektrická inštalácia, ku ktorej je pripojená, poskytovať ochranu prerušovača zemného spojenia (GFCI). Používajte iba v rámci stanovených limitov napätia. Produkt sa dodáva s napätím 5 V ss a prúdom 1 A. Pred prvým použitím sa odporúča úplné nabitie. Nepoužívajte výrobok, ak je poškodený kábel alebo je poškodená žiarovka. V takom prípade musí byť vymenený výlučne výrobcom alebo autorizovanou technickou službou, aby sa zabránilo riziku. Akákoľvek úprava svietidla používateľom spôsobí, že výrobok nebude mať záruku. Používajte iba komponenty poskytnuté spoločnosťou Newgarden Spain, SL. Akýkoľvek iný elektronický komponent, ktorý nie je súčasťou dodávky, môže vážne poškodiť funkčnosť produktu. Len na ozdobu. Tento výrobok nie je hračka. Nedovoľte deťom, aby sa s výrobkom hrali alebo s nimi manipulovali. (1) ES: Zhoda s európskymi smernicami o elektrickej bezpečnosti a elektromagnetickej kompatibiliti (2) Symbol preškrtnutej odpadovej nádoby na kolieska na prístroji alebo na obale naznačuje, že tento výrobok je predmetom samostatného zberu. Elektrické a elektronické zariadenia by sa mali zbierať a neodhadzovať do domového odpadu. Odpad z elektrického a elektronického zariadenia musí byť označený zberným systémom v súlade so smernicou 2012/19 / EÚ. Elektrické a elektronické zariadenia sú nebezpečné pre životné prostredie a ľudské zdravie z dôvodu prítomnosti nebezpečnej látky v jej zložení. Správne skladovanie a zber jedného z týchto výrobkov prispieva k ochrane životného prostredia a verejného zdravia a je základnou podmienkou. Recyklácia použitých elektrických a elektronických zariadení. Ďalšie informácie o dodávke a odbere použitých elektrických a elektronických zariadení získate od miestnych úradov a autorizovaného zberného strediska. (3) Zariadenie triedy III je určené na napájanie z napájacieho zdroja SEVL (oddelené alebo bezpečnostné mimoriadne nízke napätie). Napätie zdroja SEVL je dostatočne nízke, aby za normálnych podmienok s ním mohla osoba prísť do kontaktu bez rizika úrazu elektrickým prúdom. Preto nie je potrebné začleňovať bezpečnostné prvky spotrebičov triedy I a II.

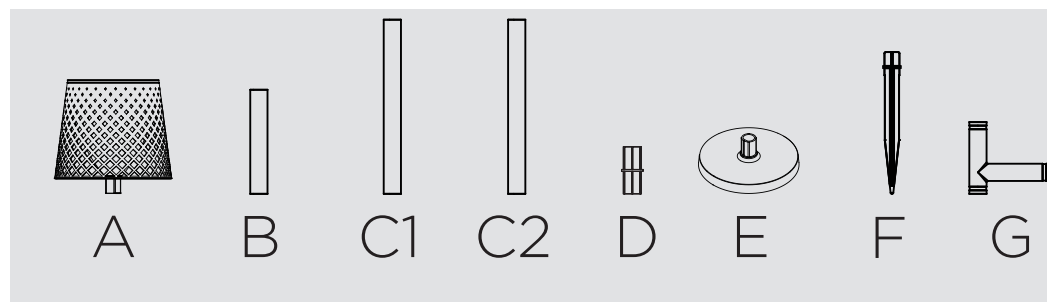
**RO: AVERTISMENT** Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de a manipula produsul. Urmați aceste instrucțiuni pentru a preveni căderile, șocurile electrice sau defecțiunile la instalarea și funcționarea produsului. Păstrați aceste instrucțiuni pentru utilizare ulterioară. Scoateți ansamblul din cutie înainte de al conecta la sursa de alimentare. Orice modificare internă a lămpii de către utilizator va face produsul scos din garanție. Această lampă nu este protejată împotriva scufundării în apă. Dacă este instalat necorespunzător, va provoca accidente. Nu așezați produsul lângă surse de căldură, deoarece ar putea deteriora produsul și, în cele din urmă, ar putea provoca un incendiu. Păstrați materialele combustibile departe de lampă. Nu permiteți ca lampă sau conectorul să intre în contact cu pereții, țesăturile asociate cu perdele, jaluzele sau alte materiale. În caz de funcționare anormală, deconectați produsul și contactați personal calificat. Dacă utilizați cabluri prelungitoare, aveți grijă ca conexiunea să nu se găsească în locuri unde se poate acumula apă. Evitați realizarea conexiunilor și deconectărilor atunci când echipamentul este umed. Atunci când este utilizat în aer liber în locuri umede, instalația electrică la care este conectată trebuie să asigure protecție la întrerupătorul circuitului de defect la masă (GFCI). Se utilizează numai în limitele de tensiune indicate. Produsul este furnizat la o tensiune de 5 V DC și un curent de 1 A. Se recomandă o încărcare completă înainte de prima utilizare. Nu utilizați produsul dacă cablul este deteriorat sau lampa este ruptă. În acest caz, acesta trebuie înlocuit exclusiv de către producător sau Serviciul tehnic autorizat, pentru a evita orice risc. Orice modificare a corpului de iluminat de către utilizator va lăsa produsul în afara garanției. Utilizați numai componentele furnizate de Newgarden Spain, SL. Orice altă componentă electronică care nu este furnizată trebuie să asigure protecția la întrerupătorul circuitului de defect la masă (GFCI). Acest produs nu este o jucărie. Nu permiteți copiilor să se joace sau să manipuleze produsul. (1) CE: Respectarea directivelor europene privind siguranța electrică și compatibilitatea electromagnetică (2) Simbolul coșului de gunoi tăiat pe aparat sau pe ambalaj indică faptul că acest produs este supus colectării separate. Echipamentele electrice și electronice trebuie colectate și nu aruncate împreună cu deșeurile menajere. Deșeurile de echipamente electrice și electronice trebuie etichetate cu un sistem de colectare în conformitate cu Directiva 2012/19 / UE. Echipamentele electrice și electronice sunt periculoase pentru mediu și sănătatea umană datorită prezenței unei substanțe periculoase în compoziția sa. Depozitarea și colectarea corespunzătoare a unuia dintre aceste produse contribuie la protecția mediului și a sănătății publice și este o condiție de bază. Reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate. Pentru mai multe informații despre livrarea și colectarea echipamentelor electrice și electronice uzate, vă rugăm să contactați autoritățile locale și centrul de colectare autorizat în acest scop. (3) Un dispozitiv de clasă III este proiectat pentru a fi alimentat de o sursă de alimentare SEVL (tensiunea separată sau de siguranță extra-joasă). Tensiunea unei surse SEVL este suficient de scăzută încât, în condiții normale, o persoană poate intra în contact cu aceasta fără a risca șocul electric. Prin urmare, nu este necesar să se încorporeze caracteristicile de siguranță ale aparatelor de clasă I și II.

**PT: AVISO** Leia as instruções cuidadosamente antes de manusear o produto. Siga estas instruções para evitar quedas, choques elétricos ou falhas na instalação e operação do produto. Guarde estas instruções para uso futuro. Remova o conjunto da caixa antes de conectá-lo à fonte de alimentação. Qualquer alteração interna na lâmpada pelo usuário fará com que o produto fique fora da garantia. Esta lâmpada não está protegida contra imersão em água. Se for instalado incorretamente, poderá causar acidentes. Não coloque o produto próximo a fontes de calor, isso pode danificar o produto e causar um incêndio. Mantenha materiais combustíveis longe da lâmpada. Não permita que a lâmpada ou conector entre em contato com paredes, tecidos associados a cortinas, persianas ou outros materiais. Em caso de operação anormal, desconecte o produto e entre em contato com pessoal qualificado. Se você usar cabos de extensão, tome cuidado para que a conexão não seja em locais onde possa haver acúmulo de água. Evite fazer conexões e desconexões com o equipamento molhado. Quando usado ao ar livre em locais úmidos, a instalação elétrica à qual está conectado deve fornecer proteção do interruptor de circuito de falha de aterramento (GFCI). Use apenas dentro dos limites de tensão indicados. O produto é fornecido com uma tensão de 5 V DC e uma corrente de 1 A. Recomenda-se uma carga completa antes do primeiro uso. Não use o produto se o cabo estiver danificado ou a lâmpada quebrada. Neste caso, deve ser substituído exclusivamente pelo fabricante ou Serviço Técnico Autorizado, de forma a evitar qualquer risco. Qualquer modificação da luminária por parte do usuário, deixará o produto fora da garantia. Use apenas os componentes fornecidos pela Newgarden Spain, SL. Qualquer outro componente eletrônico não fornecido pode danificar seriamente o funcionamento do produto. Apenas para decoração. Este produto não é um brinquedo. Não permita que crianças brinquem ou manipulem o produto. (1) CE: Conformidade com as Diretivas Europeias sobre Segurança Elétrica e Compatibilidade Eletromagnética (2) O símbolo de lixeira riscada no aparelho ou na embalagem indica que este produto está sujeito a coleta seletiva. Equipamentos elétricos e eletrônicos devem ser coletados e não descartados com o lixo doméstico. Os resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos devem ser rotulados com um sistema de coleta de acordo com a Diretiva 2012/19 / UE. Equipamentos elétricos e eletrônicos são perigosos para o meio ambiente e para a saúde humana devido à presença de uma substância perigosa em sua composição. O armazenamento e coleta adequados de um desses produtos contribui para a proteção do meio ambiente e da saúde pública e é uma condição básica. Reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos usados. Para obter mais informações sobre a entrega e coleta de equipamentos elétricos e eletrônicos usados, entre em contato com as autoridades locais e com o centro de coleta autorizado para esse fim. (3) Um dispositivo de Classe III é projetado para ser alimentado por uma fonte de alimentação SEVL (Tensão Extra-Baixa Separada ou de Segurança). A voltagem de uma fonte SEVL é baixa o suficiente para que, em condições normais, uma pessoa possa entrar em contato com ela sem correr o risco de choque elétrico. Portanto, não é necessário incorporar os recursos de segurança dos aparelhos das Classes I e II.

**PL: OSTRZEŻENIE** Przeczytaj uważnie instrukcję przed przystąpieniem do obsługi produktu. Postępuj zgodnie z tymi instrukcjami, aby zapobiec upadkom, porażeniom prądem elektrycznym lub awariom w instalacji i obsłudze produktu. Zachowaj te instrukcje do wykorzystania w przyszłości. Wyjąć zespół z puszkki przed podłączeniem go do zasilania. Wszelkie wewnętrzne zmiany w lampie dokonane przez użytkownika spowodują utratę gwarancji na produkt. Ta lampa nie jest chroniona przed zanurzeniem w wodzie. Jeśli zostanie zainstalowany nieprawidłowo, spowoduje wypadek. Nie umieszczaj produktu w pobliżu źródeł ciepła, może to spowodować uszkodzenie produktu i ostatecznie spowodować pożar. Trzymaj materiały palne z dala od lampy. Nie dopuszczaj do kontaktu lampy lub złącza ze ścianami, tkaninami związanymi z zasłonami, roletami lub innymi materiałami. W przypadku nieprawidłowego działania, odłącz produkt i skontaktuj się z wykwalifikowanym personelem. Jeśli używasz przedłużaczy, upewnij się, że połączenie nie znajduje się w miejscach, w których może gromadzić się woda. Unikaj wykonywania połączeń i rozłączeń, gdy urządzenie jest mokre. W przypadku stosowania na zewnątrz w wilgotnych miejscach instalacja elektryczna, do której jest on podłączony, musi zapewniać zabezpieczenie ziemnozwarciowe przerywaczem obwodu (GFCI). Używać tylko w określonych granicach napięcia. Produkt zasilany jest napięciem 5 V DC i prądem 1 A. Przed pierwszym użyciem zalecane jest pełne naładowanie. Nie używaj produktu, jeśli kabel jest uszkodzony lub lampa jest pęknięta. W takim przypadku musi zostać wymieniony wyłącznie przez producenta lub autoryzowany serwis techniczny, aby uniknąć jakiegokolwiek ryzyka. Jakkolwiek modyfikacja oprawy przez użytkownika spowoduje, że produkt nie będzie objęty gwarancją. Używaj tylko komponentów dostarczonych przez Newgarden Spain, SL. Każdy inny niedostarczony element elektroniczny może poważnie uszkodzić działanie produktu. Tylko do dekoracji. Ten produkt nie jest zabawką. Nie pozwalaj dzieciom bawić się produktem ani nim manipulować. (1) EC: Zgodność z europejskimi dyrektywami dotyczącymi bezpieczeństwa elektrycznego i kompatybilności elektromagnetycznej (2) Przekreślony symbol pojemnika na śmieci na urządzeniu lub opakowaniu oznacza, że ten produkt podlega oddzielnej zbiórce. Sprzęt elektryczny i elektroniczny należy zbierać i nie wyrzucać razem z odpadami domowymi. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy oznaczyć za pomocą systemu zbierania zgodnie z dyrektywą 2012/19 / UE. Sprzęt elektryczny i elektroniczny jest niebezpieczny dla środowiska i zdrowia ludzi ze względu na obecność w jego składzie substancji niebezpiecznej. Właściwe przechowywanie i zbieranie jednego z tych produktów przyczynia się do ochrony środowiska i zdrowia publicznego i jest podstawowym warunkiem. Recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Aby uzyskać więcej informacji na temat dostawy i odbioru zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, należy skontaktować się z lokalnymi władzami i autoryzowanym punktem zbiórki. (3) Urządzenie klasy III jest przeznaczone do zasilania za pomocą zasilacza SEVL (separowanego lub bezpiecznego bardzo niskiego napięcia). Napięcie źródła SEVL jest na tyle niskie, że w normalnych warunkach osoba może wejść z nim w kontakt bez ryzyka porażenia prądem. Dlatego też nie jest konieczne włączanie funkcji bezpieczeństwa urządzeń klasy I i II.

**PT:** Remova cuidadosamente todos os acessórios da caixa. Escolha os acessórios de acordo com o tipo de lâmpada que deseja montar e coloque-os.

**PL:** Ostrożnie wyjmij wszystkie akcesoria z pudełka. Wybierz akcesoria w zależności od typu lampy, którą chcesz zamontować i zamontuj je.



**INSTRUCCIONES DE MONTAJE / ASSEMBLY INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS DE MONTAGE / MONTAGEANLEITUNGEN / ISTRUZIONI DI MONTAGGIO / MONTAGEHANDLEIDING / MONTERINGSANVISNINGAR / MONTÁŽNÍ NÁVOD / MONTÁŽNE POKYNY / INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE / INSTRUÇÕES DE MONTAGEM / INSTRUKCJE SKŁADANIA**

**ES:** Cuidadosamente saque todos los accesorios de la caja. Elija los accesorios según el tipo de lámpara que desea montar y encájelos.

**EN:** Carefully remove all accessories from the box. Choose the accessories according to the type of lamp you want to mount and fit them.

**FR:** Sortez avec précaution tous les accessoires de la boîte. Choisissez les accessoires en fonction du type de lampe que vous souhaitez monter et enclenchez-les.

**DE:** Nehmen Sie sorgfältig alle Zubehörteile aus der Schachtel heraus. Wählen Sie das Zubehör entsprechend der Art der Lampe, die Sie montieren möchten, und lassen Sie es aufschnappen.

**IT:** Estrarre con cautela tutti gli accessori della scatola. Scegliete gli accessori in base al tipo di lampada che volete montare e montateli a scatto.

**NL:** Neem alle accessoires van de doos zorgvuldig uit. Kies de accessoires op basis van het type lamp dat u wilt monteren en klik ze vast.

**SV:** Ta försiktigt bort alla tillbehör från lådan. Välj tillbehör efter den typ av lampa du vill montera och montera dem.

**CS:** Opatrně vyjměte veškeré příslušenství z krabice. Vyberte příslušenství podle typu žárovky, kterou chcete namontovat, a namontujte je.

**SK:** Opatrne vyberte všetko príslušenstvo z krabice. Vyberte si príslušenstvo podľa typu žiarovky, ktorú chcete namontovať, a namontujte ho.

**RO:** Scoateți cu atenție toate accesoriile din cutie. Alegeți accesoriile în funcție de tipul de lampă pe care doriți să o montați și montați-le.

